

P R O M I S E

STANDARD 1.2

Orodje za sodelovanje otrok



The PROMISE Project series www.childrenatrisk.eu/promise

Objavil: Svet držav Baltskega morja, Tajništvo in krog za otroke

Avtorji: Olivia Lind Haldorsson in Turid Heiberg

Strokovni prispevki in doprinos:

Ana Marija Spanic, Center za zaščito otrok in mladine, Zagreb Hrvaška

Anna Friberg, Barnahus Stockholm, Švedska

Anna M Petersson, Barnahus Linköping, Švedska

Anna Nelsson, Barnahus Linköping, Švedska

Beata Wojtkowska, Empowering Children Foundation, Poljska

Bragi Guðbrandsson, Član Komiteja ZN za pravice otrok

Chris Newlin, Nacionalni center za zagovorništvo otrok, ZDA

Eirin Baugstø, Statens Barnehus Bergen-Forde, Norveška

Erlend Wittrup Djup, Statens Barnehus Vest politidistrikt

Gordana Buljan Flander, Center za zaščito otrok in mladine, Zagreb Hrvaška

Haagen Sydnes Kierulf, Statens Barnehus Bergen-Forde, Norveška

Ólöf Ásta Farestveit, Barnahus Reykjavik Islandija

Petja Dimitrova, SAPI Bolgarija

Renate Szredzinska, Empowering Children Foundation, Poljska

Shawna von Blixen, Svet držav Baltskega morja, Tajništvo

Postavitev: Christine Ashton

Emoji: spadajo pod [licenco Apache, različica 2.0, januar 2004](#) za projekt Google Fonts Noto Emoji. Za to publikacijo izbrani so iz zbirke [Google Android 7.1](#), izdane 20. oktobra 2016.



To delo je pridobilo licenco Sveta držav Baltskega morja pod mednarodno licenco Creative Commons Attribution-NonCommercial-Brez predelav 4.0.

Bi želeli prevesti ta dokument? Če želite izvedeti več o obliki, akreditaciji in avtorskih pravicah, se obrnite na Svet držav Baltskega morja.

Objavljeno oktobra 2019 v Stockholmu.

Vsebina

1. Uvod	3
Pravica otroka, da se sliši njegov glas	3
Razmišljanja otrok	4
Standardi kakovosti Barnahus	5
2. Metodologija in oblika	7
2.1 Razmišljati in razpravljati o	7
2.2 Omejitve glede obsega vprašalnikov	9
3. Vprašalniki za mladino	10
Kratka uvodna / pridobitvena skripta vprašalniku/-om	11
3.1 Vprašalnik za mladino – Splošno, dobrodošlica in lokacija	12
3.2 Vprašalnik za mladino – Socialna služba / Zaščita otroka	20
3.3 Vprašalnik za mlade – forenzični razgovor	23
3.4 Vprašalnik za mladino - Zdravniški pregled	28
3.5 Vprašalnik za mladino – Terapevtska ocena in terapija	34
3.6 Kratek vprašalnik o zadovoljstvu mladih	38
4. Vprašalniki za otroke	42
Kratek uvod/skript za uvod v vprašalnik	43
4.1 Otroški vprašalnik – splošno, dobrodošlica in kraj	44
4.2 Vprašalnik za otroke – socialna služba/zaščita otrok	50
4.3 Otroški vprašalnik – sodnomedicinski intervju	53
4.4 Vprašalnik za otroka - Zdravniški pregled	58
4.5 Vprašalnik za otroke – terapevtska ocena	62
4.6 Kratek vprašalnik o zadovoljstvu otrok	67
5. Primer za “Počutim se...” vprašanja/anketa	73

1. Uvod

Ta dokument vsebuje izbor vzorčnih vprašalnikov, ki se lahko uporabijo za zbiranje mnenj otrok o njihovi izkušnji v Barnahus, med drugim glede tega, ali so zadovoljni s storitvami, in glede morebitnih predlogov, kako lahko Barnahus postane še boljši kraj za otroke.

Mnenja otrok so pomembna podlaga za vrednotenje in spremembo sistema in prakse v Barnahus. Vzorčni vprašalniki so se razvili z namenom, zbirati stališča otrok o vidikih, povezanih s standardi kakovosti Barnahus, rezultati pa se lahko uporabijo kot prispevek k splošni oceni, v kolikšni meri storitev deluje v skladu s standardi kakovosti Barnahus.

Ta navodila in vzorčni vprašalniki so nastali na podlagi raziskav in temeljijo na delu in strokovnem znanju strokovnjakov, ki delajo v Barnahus ali podobnih službah po vsej Evropi¹. Poleg tega temeljijo na standardih kakovosti Barnahus, Konvenciji ZN o otrokovih pravicah² ter zakonodaji in smernicah Sveta Evrope³.

Vzorci vprašalnikov v tem dokumentu se osredotočajo na otrokovo izkušnjo Barnahus, med drugim v naslednjih vidikih:

- Potovanje v Barnahus (informacije, spremstvo odrasle osebe, občutek varnosti, nadzora in zaupanja)
- V Barnahus (dobrodošlica, kraj, občutek varnosti, nadzor in zaupanje, sodelovanje otrok, informacije, storitve, vključno z razgovorom, socialne storitve, zdravniška in duševna ocena ter zdravljenje)
- Po Barnahus (prihod domov, informacije, varnost, občutek nadzora in zaupanje)

Pravica otroka, da se sliši njegov glas

Pravica otroka, da sodeluje, je osrednji princip Konvencije ZN za pravice otrok (1989).

Ob sprejetju je bila otrokova pravica do sodelovanja nov koncept mednarodnega prava, ki je za mnoge države sveta predstavljal izziv. Kultura aktivnega vključevanja in poslušanja otrok ni bila splošno sprejeta ali izvajana. Z leti so se družbe vedno bolj spoprijemale s posledicami te nove obveznosti, otroka priznati in vključiti kot aktivnega udeleženca v odločitve, ki vplivajo na njihova individualna življenja in širšo družbo.⁴

Pravica otroka, da se sliši njegov glas, je osnovni princip in ukrep Barnahus. Sodelovanje in pričevanje otrok sta izhodišče za spodbudo njihovih pravic do pravice in oskrbe. V Barnahus imajo otroci varno okolje in podporo pri opisovanju svojih izkušenj. Njihove zgodbe se dokumentirajo, prisluhne jim nevtralnno, vendar pa podpirajoče osebje Barnahus; so podlaga za zaščito otrok in kazenske preiskave ter v večini držav sprejemljive s strani sodišč.

Otrokovi pogledi informirajo postopek v Barnahus ter čas in vrsto pomoči, zdravljenja in podpore, ki jo otrok prejme. Aktivna vključenost je tudi sredstvo za opolnomočenje in dobro počutje ter tvori tako manifestacijo odpornosti kot tudi pot do okrevanja.⁵

Otroci imajo lahko tudi pomembno vlogo pri zagotavljanju povratnih informacij o svojih izkušnjah v Barnahus, ki lahko prispevajo k reformi ustanove in postopkov Barnahus.

¹ Rett og sikkerhet (Forandringsfabrikken 2019); Helena Asplund Carlqvist & Anna Petersson, Barn och föräldrars upplevelse av contacten med Barnahus, (Barnahus Linköping 2018); Otrokom prijazno pravosodje: Perspektive in izkušnje otrok, vključenih v sodne postopke kot žrtve, priče ali stranke v devetih državah članicah EU (Agencija EU za temeljne pravice, februar 2017); Ann-Margreth E Olsson & Maria Kläfverud, ki bosta pozvani v Barnahus: Perspektive otrok v Susanna Johansson et al. (ur.) Sodelovanje proti zlorabi otrok (2017); Bornenotat 1/16 (BORNERADET, marec 2016); Shelly L. Jackson, vir za evalvacijske centre za zagovorništvo otrok (NIJ, julij 2014); A. Kaldal, C. Diesen, J. Beije & E. Diesen, Barnahusutredningen (Juridiska institutionen, Univerza v Stockholmu 2010). Strokovnjaki, s katerimi se je posvetovalo o teh smernicah in vprašalnikih, so navedeni na strani 1.

² Lind Haldorsson, Olivia, Standardi kakovosti Barnahus: Navodila za multidisciplinarni in medagencijski odziv na otroke žrtve in priče nasilja" (CBSS/Child Circle 2017)

³ Konvencija o zaščiti otrok pred spolnim izkoriščanjem in spolno zlorabo (CETS št. 201), Priporočilo o sodelovanju otrok in mladostnikov, mlajših od 18 let (2012), Smernice o otroku prijaznem pravosodju in obrazložiteni memorandum (2011)

⁴ Gerison Landsdown, Razvijajoče se sposobnosti otroka (UNICEF, New York 2005)

⁵ Laura Lundy, »Glas« ni dovolj: konceptualizacija 12. člena Konvencije Združenih narodov o otrokovih pravicah« (British Educational Research Journal, 2007)

Razmišljanja otrok

Nekateri Barnahus že zbirajo misli otrok, da bi ugotovili, ali so izkušnje otrok v Barnahus pozitivne ali ne. Nekateri otroci, ki so imeli dostop do storitev v Barnahus, so bili prav tako del raziskave in so bolj eksplicitno razmišljali. Torej, kaj že veste iz izkušenj otrok v Barnahus in podobnih storitvah?⁶

Eno izmed glavnih priporočil otrok je, da jih je treba že od zgodnjega otroštva obveščati o oblikah zlorabe, o tem, da se zlorabe lahko zgodijo tudi s strani zaupanja vrednih odraslih in o tem, kako prijaviti pomisleke. Otroci za novopečene starše tudi predlagajo obvezno izobraževanje in obveščanje. Da otrok lahko govori o svoji situaciji zlorabe, je zaupanje izjemnega pomena. Otroci prepogosto oklevajo z besedo, ker se jim zdi, da odrasli ne poslušajo zares ali da delijo podrobnosti z drugimi osebami, ne da bi se posvetovali z otrokom.

Otroci, ki so užili storitve prek Barnahus, poudarjajo pomen ustreznih informacij pred forenzičnim razgovorom in pomen skrbnega pristopa odraslih, ki jih informirajo in spremljajo. Otroci pravijo, da morajo vedeti podrobnosti o postopku in na katere odrasle osebe se morajo obrniti za več informacij. Če ima otrok občutek vključenosti, nadzora in varnosti, je lažje razkriti podrobnosti o nasilju, ki ga je otrok doživel.

Zdi se, da je večina otrok pozitivna do okolja Barnahus, zlasti mlajši otroci. Ena od študij je pokazala, da so bili najstniki mnenja, da je notranjost Barnahus preveč "otročja" in da so želeli več stvari, s katerimi bi se starejši otroci lahko zaposlili med čakanjem. Ista študija je pokazala, da se najstnikom, pogosteje kot mlajšim otrokom, čakanje na razgovor negativna izkušnja, saj so zaradi tega bolj živčni.⁷

Otroci poudarjajo, kako pomembno je vedeti, kdo bo poslušal forenzični intervju in kako bodo posnetki uporabljeni. Vedeti morajo, zakaj forenzični razgovor poteka drugače od običajnega pogovora in zakaj bodo morali govoriti o temah, o katerih otroci običajno ne govorijo toliko. Da bi imeli občutek samozavesti in varnosti, otroci tudi čutijo potrebo, da se pred uradnim delom forenzičnega razgovora seznanijo z izpraševalcem. Poleg tega otroci izražajo potrebo po tem, da čutijo, da jih izpraševalec jemlje takšne kot so in jih razume, zlasti ko izražajo prizadetost in bolečino. Otroku je treba tudi omogočiti, da si vzame dovolj časa, da pove svojo zgodbo. Otroci priporočajo, da so sobe za razgovore otrokom prijazne in varne.

Otroci poudarjajo, da se bodo morda po forenzičnem razgovoru morali še naprej pogovarjati o svojih občutkih in izkušnjah s terapevtom ali svetovalcem. Poleg tega bi radi imeli priložnosti za pogovor o formalnostih in nadaljnjem postopku z *odraslo osebo, ki ji zaupajo*, pravnim svetovalcem, osebjem Barnahus, policijo ali nekom iz služb na občini. Pomembno je tudi, da otroku pojasnite, ali je sodišče zadevo zavrglo in zakaj je do tega prišlo, na primer zaradi pomanjkanja dokazov in ne zato, ker sodišče otrokovi zgodbi ni verjelo.

Otroci izrazijo željo, da se upošteva njihovo mnenje o tem, kdo je lahko prisoten, če morajo osebno pričati na sodišču. Prav tako se ne želijo z obtoženim srečati iz oči v oči na sodišču. Otroci želijo, da bi bili na sodišču obravnavani spoštljivo in prijazno, na primer, da jih sodnik pred sodnim postopkom pozdravi. Otroci tudi priporočajo, da se sodna dvorana zapre za medije in druge, razen za sodnika, pravnega svetovalca, tožilca in obrambo.

⁶ Tukaj povzete ugotovitve izhajajo iz: Rett og sikkerhet (Forandringsfabrikken 2019); Helena Asplund Carlqvist & Anna Petersson, Barn och föräldrars upplevelse av contacten med Barnahus, (Barnahus Linköping 2018); Otrokom prijazno pravosodje: Perspektivne in izkušnje otrok, vključenih v sodne postopke kot žrtve, priče ali stranke v devetih državah članicah EU (Agencija EU za temeljne pravice, februar 2017); Ann-Margreth E Olsson & Maria Kläfverud, ki bosta pozvani v Barnahus: Perspektivne otrok v Susanna Johansson et al (ur.) Sodelovanje proti zlorabi otrok (2017); Bomenotat 1/16 (BORNERADET, marec 2016); A. Kaldal, C. Diesen, J. Beije & E. Diesen, Barnahusutredningen (Juridiska institutionen, Univerza v Stockholmu 2010).

⁷ Kaldal, A., Diesen, C., Beije, J., Diesen: Barnahusutredningen (Juridiska institutionen, Univerza v Stockholmu 2010)

Standardi kakovosti Barnahus

Standardi kakovosti Barnahus zagotavljajo skupen evropski operativni in organizacijski okvir za Barnahus in podobne multidisciplinarnе in medagencijske storitve, ki pomagajo preprečevati (ponovno) doživetje travme in spodbujajo skladnost z evropsko in mednarodno zakonodajo, vključno s pravico otrok, da so slišani in prejemaјо informacije. Z izvajanjem kakovostnih standardov Barnahus bo storitev:

- Poskrbela, da bodo največje koristi otroka najpomembnejši premislek
- Zagotovila, da je pravica otroka, da se ga sliši, izpolnjena brez ponavljajočih se in potencialno zastrašujočih razgovorov in zaslišanj
- Zagotovila, da se z otrokom pogovarjajo in ga podpirajo usposobljeni in specializirani strokovnjaki
- Zagotovila za vse otroke celovit, dostopen multidisciplinaren in medagencijski odziv, ki ustreza kompleksnim potrebam vsakega otroka

Prvi standard vsebuje tri medsektorske dejavnosti, ki se uporabljajo za celoten postopek, od začetnega poročila do sojenja: postaviti največje koristi otroka v središče prakse in odločanja (1.1), zagotoviti, da so izpolnjene pravice otrok, da se sliši njih glas in da prejemaјо informacije (1.2) in preprečevati nepotrebno zamudo (1.3). Te medsektorske dejavnosti so jedro celotne prakse Barnahus, vendar se pojavljajo tudi v številnih drugih standardih. Sodelovanje otrok je na primer vključeno v standard 7 o zdravniških pregledih in standard 8 o terapevtskih storitvah.

Standardi 2-4 se nanašajo na institucionalno ureditev in organizacijsko strukturo, na primer zagotavljanje otrokom prijaznega okolja in široke ciljne skupine, ter so pomembni za dele procesa, ki potekajo v Barnahusu.

Standardi 5–10 obravnavajo temeljne funkcije in posebne dejavnosti, ki jih opravlja Barnahus, na primer medagencijsko upravljanje primerov, forenzične razgovore in zdravniški pregled.

Standardi vsebujejo tudi smernice za krepitev zmogljivosti osebja in preventivno delo, kot so zbiranje podatkov, izmenjava informacij in pridobivanje znanja s pomembnimi zainteresiranimi stranmi.

STANDARD 1.2: Pravica do zaslišanja in prejemanja informacij

Kaj ta standard določa?

Pravica do zaslišanja in prejemanja informacij: Pravice otrok, da izrazijo svoja stališča in prejmejo informacije, so spoštovane in izpolnjene.

Zakaj je treba izpolnjevati ta standard?

Mednarodne pravne obveznosti: Pravica otrok do sodelovanja je eno od splošnih načel Konvencije ZN o otrokovih pravicah (UNCRC). Člen 12(2) določa, da je treba otroku zlasti zagotoviti možnost, da je zaslišan v vseh sodnih in upravnih postopkih, ki zadevajo otroka.

Evropske pravne določbe:

- Ustrezno upoštevanje otrokovih stališč
- Zagotavljanje informacij
- Pravica do tolmačenja in prevajanja
- Možnost odreditve zaslišanja otroka žrtve z uporabo ustreznih komunikacijskih tehnologij

Navodila: Odbor ZN za otrokove pravice (CRC) poudarja, da "starost ne sme biti ovira za otrokovo pravico do polnega sodelovanja v sodnem postopku". Pravica otrok žrtev nasilja do zaslišanja je določena v členu 19 Konvencije ZN o otrokovih pravicah, ki jo je Konvencija o otrokovih pravicah večkrat potrdila in pojasnila (npr. Splošni komentar št. 13 Konvencije o otrokovih pravicah). KOP je države pozval, naj

"zagotovijo, da bodo stališča, potrebe in skrbi otrok žrtev spolne zlorabe ali drugih nasilnih kaznivih dejanj predstavljene in upoštevane v postopkih, v katerih so prizadeti njihovi osebni interesi". Pri tem morajo države "sprejeti vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da se pravica do zaslišanja izvaja tako, da je zagotovljena popolna zaščita otroka" (Splošni komentar Konvencije OZN o otrokovih pravicah št. 12). Izvajati je treba na primer ukrepe za preprečevanje (ponovne) travmatizacije, na primer izogibanje ponavljanju pričevanj in uporabi videoposnetkov razgovorov (splošni dan razprave o otrokovi pravici biti slišan).

Glejte tudi Smernice Sveta Evrope za otrokom prijazno pravosodje (2010), poglavje IV.D.3; Priporočilo Sveta Evrope. Otrokom prijazne socialne storitve (2011), pogl. 3. B in; dokument EK za razmislek, ki predlaga 10 načel za integrirane sisteme zaščite otrok, vključno z načelom 1.

Raziskave in izkušnje: Pravica do prejemanja informacij in zaslišanja sta temeljna vidika multidisciplinarnega in medagencijskega postopka. S sistematičnim zaslišanjem otrokovih stališč bo mogoče bolje razumeti otrokove želje in potrebe ter lažje določiti največjo korist otroka ter ustrezne in trajnostne ukrepe, vključno na primer z zdravljenjem in terapijo. Dostop do ustreznih informacij je predpogoj za smiselno sodelovanje. To bo otroku dalo tudi moč in mu pomagalo pridobiti nadzor nad situacijo.

Če imajo otroci priložnost, da izrazijo svoje mnenje o izkušnjah v službi, zagotovijo neprecenljive povratne informacije, zaradi katerih lahko okolje, postopek in storitve postanejo bolj prijazni do otrok ter ustrezajo njihovim potrebam in željam.

V nedavni študiji, ki jo je izvedla Agencija za temeljne pravice na podlagi intervjujev z 392 otroki v 9 državah članicah EU, otroci poudarjajo pomen svoje pravice, da so slišani z razumevanjem in spoštovanjem, ter izpostavljajo potrebo po jasnih in praktičnih smernicah ter usposabljanju vseh strokovnjakov, ki se srečujejo z otroki.⁸

Primeri kazalnikov in/ali dokazov, da je standard izpolnjen:

- Osebje je deležno usposabljanja o komunikaciji, poslušanju in izmenjavi informacij z otroki, ki je gojeno njihovi starosti in razvoju;
- Forenzični razgovori se izvajajo na način, ki otroku pomaga uveljavljati pravico do zaslišanja v nem postopku (glej tudi standard 6 o forenzičnih razgovorih);
- Otroci in njihovi starši/skrbniki, ki niso storilci kaznivih dejanj, lahko vplivajo na čas, kraj in način janja ukrepov, kot sta zdravljenje in terapija;
- Otroci lahko podajo povratne informacije o svojih izkušnjah v službi;
- Otrokom in njihovim skrbnikom so redno in sistematično na voljo informacije, prilagojene otrokovi osti in razvoju;
- Otroci in skrbniki prejmejo informacije v jeziku, ki ga razumejo;
- Posebej si prizadevamo zagotoviti, da imajo otroci s posebnimi potrebami ali invalidi enake nosti, da prejmejo informacije in so slišani.

⁸ Otrokom prijazno pravosodje: Perspektive in izkušnje otrok, vključenih v sodne postopke kot žrtve, priče ali stranke v devetih državah članicah EU (Agencija EU za temeljne pravice, februar 2017)
<http://fra.europa.eu/en/press-release/2017/child-friendly-justice-childs-perspective>

2. Metodologija in oblika

Da bi bilo sodelovanje otrok varno, etično in smiselno tako za otroke kot za Barnahus, je treba skrbno razmisliti o metodologiji in obliki, ki se uporablja za pridobivanje mnenj otrok. Pred uporabo vzorčnih vprašalnikov iz tega dokumenta vam priporočamo, da si vzamete nekaj časa za razmislek o tem, kaj bi bilo v vašem specifičnem kontekstu najprimernejše. Nekatera od teh vprašanj so obravnavana v oddelku 2.1. spodaj. Morda je treba upoštevati še druga vprašanja, ki se nanašajo na vaš poseben kontekst.

2.1 Razmišljati in razpravljati o

Oblika

Obstaja več načinov razdeljevanja in zbiranja vprašalnikov. Razmislite, kaj bo po vašem mnenju najbolje delovalo v vašem Barnahusu in kaj bi lahko spodbudilo in poskrbelo za široko udeležbo. Če je mogoče, je dobro ponuditi različna praktična orodja za izpolnjevanje vprašalnika, na primer z intervjujem, v papirni obliki ali elektronsko prek aplikacije.

Starostne skupine

Vprašalniki so prilagojeni dvema starostnima skupinama: Mladi (13-18 let) in otroci (8-12 let). Vprašalnik za otroke se lahko uporabi za ustne intervjuje z mlajšimi otroci, lahko pa se ga tudi prilagodi, na primer z vključitvijo prostora za risbo. Pomembno je opozoriti, da sta starostni skupini okvirni in da je treba (na primer) pri izbiri vprašalnika, na katerega naj otrok odgovarja, skrbno upoštevati razvoj, pisanje in jezikovne sposobnosti vsakega anketiranca. Pomembno je tudi, da je na voljo nevtralni uslužbenec, ki lahko odgovarja na vprašanja, daje pojasnila in/ali podpira anketiranca.

Vrste vprašanj

Vprašalnik vsebuje primere vprašanj Likertove lestvice, odprtih vprašanj in vprašanj z več možnostmi izbire. Pri odprtih vprašanjih bodo nekateri otroci morda potrebovali več navodil in ustne razgovore. Da bi zagotovili uporabne povratne informacije, bo morda treba vključiti tudi dodatna vprašanja, ki otroku omogočajo, da pojasni, zakaj je dal določen odgovor.

Za zagotovitev jasnosti so v vzorčnih vprašalnikih namesto izmišljenih izjav uporabljena vprašanja, pri čemer se za zbiranje mnenj anketirancev uporablja Likertova lestvica. Otroci se morda želijo strinjati z izjavami in biti pozitivni do ljudi, s katerimi so se srečali. Da bi zbrali natančne odgovore, je morda bolje postavljati vprašanja kot pa si izmišljevati izjave, na katere se otrok odzove.

Razmislite, ali morate prilagoditi vprašalnike ali metodologijo, ki jo uporabljate, da bi zadostili posebnim potrebam nekaterih skupin otrok ali otrok s posebnimi potrebami, vključno z jezikovnimi sposobnostmi.

Čas in lokacija

Čas in metodologija posredovanja vprašalnikov anketirancem lahko bistveno vplivata na rezultate posvetovanja. Občutki in zaznave lahko sčasoma nihajo ali se spreminjajo. Otroci so lahko občutljivi tudi na pričakovanja o tem, kaj bi se lahko zgodilo ali kako bo, dobro ali slabo.

Razpravljajte o času in metodologiji, tudi o tem, kdaj „pridobivati“ anketirance, kdaj izpolnijo anketo in v koliko časa je smiselno pričakovati, da bo otrok izpolnil anketo. Vprašalnike in metodologijo boste morda morali prilagoditi glede na to, kdaj in kako otroci odgovarjajo na vprašalnike. Ali bodo vprašalniki izpolnjeni na koncu spremljanja, na začetku ali na sredini? Enkrat ali večkrat? Kaj so storili drugi in se je izkazalo za uspešno?

Pomembno je tudi razmisliti o lokaciji, da bo otrok imel miren, varen in nevtralen prostor za izpolnjevanje vprašalnika.

Dolžina in število vprašalnikov

Pomembno je, da skrbno določite najpomembnejša vprašanja, da bo vaja smiselna tako za otroke kot za vaš Barnahus. Morda bo treba prilagoditi tudi dolžino in število vprašalnikov glede na potrebe, razvoj in sposobnosti anketiranca. Pomembno je tudi razmisliti, koliko časa naj vsak otrok porabi za izpolnjevanje vprašalnikov – kaj je razumno in primerno za vsakega otroka?

Vzorčni vprašalniki vsebujejo več vzorčnih vprašanj, ki pokrivajo širok razpon področij in dejavnosti v Barnahusu. Nekateri vprašalniki so specifični in zato dolgi. Razpravljajte o tem, katera vprašanja so bistvena za vašo storitev. Ali potrebujete vsa vprašanja? Ali lahko združite vprašalnike? Ali je dovolj, da uporabljate le krajše različice? Kdaj je koristno uporabiti daljšo različico ali njene dele namesto krajše različice? Na koliko vprašanj je smiselno od otroka zahtevati odgovore?

Drug način za reševanje tega problema je naključna izbira otrok za sodelovanje v enem ali le nekaj vprašalnikih, namesto da bi en otrok izpolnil več obrazcev. Druga možnost je, da daljše vprašalnike razdelimo na dva dela, tako da dobimo povratne informacije o vseh vprašanjih, vendar različni otroci odgovarjajo na različna vprašanja (tj. 50 % otrok odgovarja le na prvo polovico vprašanj, drugih 50 % pa na drugo polovico vprašanj). Če je vzorec dovolj velik, bi moralo to še vedno biti v redu.

Če bo otrok ocenjen tudi s standardiziranimi orodji za duševno zdravje, je treba upoštevati tudi skupno število vprašalnikov.

Etičnost in nadaljnji ukrepi

Vsi otroci morajo imeti enake možnosti, da podajo povratne informacije o svojih izkušnjah v Barnahusu, če želijo deliti svoja mnenja. Udeležba mora biti prostovoljna. Pomembno je tudi zagotoviti, da so otroci na varnem ter da se jim nudita ustrezna pomoč in spremljanje v procesu izmenjave mnenj o programu Barnahus.

Razpravljajte o etičnih vprašanjih, ki se lahko pojavijo pri iskanju mnenja otrok, vključno z zakonskimi zahtevami, ter sprejmite ukrepe in postopke za reševanje etičnih vprašanj in izpolnjevanje zakonskih zahtev. Etična vprašanja med drugim vključujejo varovanje otrok, zagotavljanje smiselnega in informiranega sodelovanja, nediskriminacijo, kulturno raznolikost, varstvo podatkov, zasebnost in privolitvev otrok in njihovih skrbnikov.

Da bi zagotovili etičnost, varnost in smiselnost postopka posvetovanja z otroki o njihovih izkušnjah v Barnahusu, je pomembno načrtovati, kaj se bo zgodilo, ko bo otrok oddal vprašalnik, in kakšni bodo nadaljnji ukrepi. Kaj se zgodi takoj po tem, ko otrok izpolni vprašalnik? Razmislite, kako boste zbrali izpolnjene vprašalnike, na primer s pomočjo zaupanja vredne in nevtralne osebe, prek poštnega nabiralnika ali elektronsko. Kakšni so mehanizmi za zahvalo otroku in za zagotavljanje morebitnih povratnih informacij? Kakšne vrste podatke potrebuje otrok po izpolnjenem vprašalniku? Na primer, kaj se bo zgodilo z vprašalnikom, kdo ga bo prebral, kako bodo odgovori obravnavani in kaj lahko njihovo prizadevanje, povedati svoje mnenje, doseže?

Pomembno je, da ko je vprašalnik do konca izpolnjen, namenite dovolj časa za pogovor o vsebini, še posebej, če ima otrok negativne izkušnje. Kdo bo kontaktna oseba, če bo otrok po uradnem odgovoru pozneje potreboval nadaljnjo obravnavo vprašanj iz vprašalnika?

Pristranskost

Pristranskost odgovorov lahko močno vpliva na veljavnost vprašalnikov in uporabnost rezultata. Zato je pomembno zavedati se morebitnih pristranskosti v vprašalnikih, tako pri vprašanih kot možnostih odgovora. Da bi se izognili napeljevanju vprašanih k pretirano pozitivnim ali negativnim odgovorom, se lahko izmenjujejo vprašanja s pozitivnimi ali negativnimi pričakovanji. Možnosti odgovorov se lahko spreminjajo tudi z zamenjanim vrstnim redom, po katerem se pojavljajo (pozitivno – negativno, negativno – pozitivno). Prav tako bi količini pozitivnih in negativnih možnosti za izbiro morali biti enaki. Da preverite zanesljivost odgovorov, lahko uporabite sem in tja obrnjeno vprašanje.

Vprašanja »Čutim, da ...«

Razmislite, ali bi kot zaupanja vredna oseba želeli dodati vprašanja o tem, kako se je otrok počutil, kar se Barnahusa in njegovih storitev tiče. Če to storite, je pomembno, da postavite dopolnilna vprašanja, tako da bo odgovor za vas izvedljiv, na primer »zaradi česa si se tako počutil/-a?«.

[Tukaj](#) si lahko ogledate primere vprašanj »Čutim, da«.

2.2 Omejitve glede obsega vprašalnikov

Vzorci vprašalnikov se osredotočajo na izkušnje otrok z Barnahusom, od poti v Barnahus do vrnitve v vrtec, šolo ali domov.

Vprašalniki ne zbirajo mnenja otrok o njihovih izkušnjah s celotnim postopkom od prve prijave do morebitne sodne obravnave in dolgoročnega spremljanja.

Nikoli ne sme biti bojazni, da bi zbiranje mnenj otrok oviralo tekoče preiskave. V vzorčnih vprašalnikih se ne zbirajo informacije o posameznem primeru ali osebne informacije.

Pomembno je opomniti, da vzorčni vprašalniki ne podpirajo *ocene učinka*. Kljub temu lahko rezultati razkrijejo nekaj zanimivih informacij o tem, kako je izkušnja v Barnahusu vplivala na rezultate multidisciplinarnega odziva, vključno s kratkoročnim dobrim počutjem in okrevanjem otrok.

Kot je navedeno zgoraj, vzorčni vprašalniki ponujajo vprašanja o istih področjih, prilagojena mlajšim in starejšim otrokom (mladini). S tem je zagotovljeno, da imajo vsi otroci, ki želijo posredovati povratne informacije, dostop do vprašalnikov, ki jim dajejo moč in podporo pri izražanju mnenj. Vprašalnike je mogoče uporabiti (in prilagoditi), da se zagotovi, da vsak otrok prejme vprašalnik, ki je prilagojen njegovi starosti, zrelosti in razvoju.

3. Vprašalniki za mladino

- [Splošno, dobrodošlica in lokacija](#)
- [Socialna služba / Zaščita otroka](#)
- [Forenzični razgovor](#)
- [Zdravniški pregled](#)
- [Terapevtska ocena / Terapija](#)
- [Kratek vprašalnik o zadovoljstvu mladih](#)

Kratka uvodna / pridobitvena skripta vprašalniku/-om

Imaš pravico izraziti svoje mnenje o stvareh, ki te zadevajo.

V Barnahusu želimo za otroke in mlade opravljati najboljše možno delo. Dobro bi bilo vedeti, kaj meniš, tako dobro kot slabo. To nam bo pomagalo, da bomo še bolje pomagali otrokom in mladostnikom ter poskrbeli, da se bodo v Barnahusu vsi počutili varno in udobno. Če si se tu slabo počutil/-a, je pomembno, da vemo, zakaj, da bomo lahko stvari izboljšali.

Če želiš sodelovati, obkroži odgovor, ki najbolje odraža tvoje izkušnje in občutke glede našega dela in bivanja v Barnahusu.

Osebe, ki so s tabo prišle v Barnahus in iz njega, ter osebe, ki si jih spoznal/-a v Barnahusu, tvojih odgovorov ne bodo videle, zato si lahko povsem iskren/-a.

O tebi

V vprašalnik ni treba napisati svojega imena. Če želiš, lahko napišeš svojo starost in spol.

Starost: _____ Spol: _____

3.1 Vprašalnik za mladino – Splošno, dobrodošlica in lokacija

Povej nam o svoji poti v Barnahus

Ti je pred prihodom kdo razložil, kaj je Barnahus?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ti je kdo razložil, zakaj si moral/-a iti v Barnahus?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ti je kdo razložil, kaj se bo zgodilo v Barnahusu?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali zaupaš osebi, ki te je pospremila v Barnahus?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si se med potjo v Barnahus počutil/-a varno?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Se ti zdi, da si imel/-a dovolj nadzora nad svojo situacijo med potjo v Barnahus?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Če imaš predloge za izboljšanje poti v Barnahus, nam jih lahko poveš.

Ali želiš povedati še kaj o svoji izkušnji pobiranja in/ali poti do Barnahusa?

Povej nam o svoji izkušnji v Barnahusu

Te je kdo pozdravil in izrekel dobrodošlico v Barnahusu takoj, ko si prišel/-la?

DA NE NE VEM

Si se v Barnahusu počutil/-a dobrodošlo in sprejeto?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Se ti zdi, da si imel/-a dovolj nadzora nad svojo situacijo v Barnahusu?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si se v Barnahusu počutil/-a varno?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

So ti bile vseč aktivnosti / igre / dejavnosti v čakalnici?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Na splošno bi svojo izkušnjo v Barnahusu opisal/-a kot ...

SLABŠE KOT PRIČAKOVANO	PRIČAKOVANO	BOLJE KOT PRIČAKOVANO	NISEM VEDEL/-A KAJ PRIČAKOVATI
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Bi drugim otrokom in mladostnikom priporočal/-a, da pridejo v Barnahus?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Kaj drugega bi še počel/-a med čakanjem?

Kaj ti je bilo vseč v čakalnici?

Kaj ti ni bilo vseč v čakalnici?

Kaj bi osebje v Barnahusu še lahko naredilo, da bi ti pomagali?

Če imaš zamisli, kaj bi lahko izboljšalo čakalnico, nam lahko poveš.

Ali želiš povedati še kaj drugega o izkušnji pred, med ali po obisku Barnahusa?

Po Barnahusu

Ti je kdo povedal, kaj se bo zgodilo potem, ko zapustiš Barnahus?

DA NE NE VEM

So odgovorili na tvoja vprašanja o tem, kaj se bo zgodilo naslednje?

VSA	VELIKO	NEKAJ	NIČ	NE VEM	NIMAM MNENJA
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

So vprašali po tvojem mnenju o naslednjih korakih po tvojem obisku Barnahusa?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si se po obisku Barnahusa počutil/-a varno?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Se ti je zdelo, da imaš dovolj nadzora nad svojo situacijo in nad tem, kar se je zgodilo neposredno po tvojem obisku Barnahusa?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si po obisku Barnahusa dobil/-a podporo, ki si jo želel/-a?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Kaj ti je bilo všeč pri tem, kar se je zgodilo po tvojem obisku Barnahusa?

Kaj ti ni bilo všeč pri tem, kar se je zgodilo po tvojem obisku Barnahusa?

Kaj bi osebje v Barnahusu še lahko naredilo, da bi ti pomagali?

Ali želiš povedati še kaj drugega o tvoji izkušnji po obisku Barnahusa?

3.2 Vprašalnik za mladino - Socialna služba / Zaščita otroka

So ti povedali, kako bi ti lahko socialni/-a delavec/-ka pomagal/-a?

DA NE NE VEM

So ti povedali o možnosti tolmačenja (samo, če je ustrezno)?

DA NE NE VEM NI USTREZNO

Si se s socialnim/-o delavcem/-ko počutil/-a varno?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si se počutil/-a spoštovano s strani socialnega/-e delavca/-ke?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali te je socialni_a delavec_ka vprašal_a, kaj meniš o naslednjih korakih?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Kaj ti je bilo pri vaši izkušnji s socialnim_o delavcem_ko všeč?

Kaj ti pri izkušnji s socialnim_o delavcem_ko ni bilo všeč?

Kako bi ti lahko socialni_a delavec_ka še pomagal_a?

Ali nam želiš kaj povedati pred, med ali po srečanju s socialnim_o delavcem_ko?

3.3 Vprašalnik za mlade - forenzični razgovor

Pred forenzičnim razgovorom

Ali so ti je bilo pred začetkom razgovora povedali, kaj lahko pričakuješ na razgovoru?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali si bil_a obveščen_a, kdo bo opravil forenzični razgovor?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali si bil_a intervjuvancu predstavljen_a pred začetkom uradnega razgovora?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali so te obvestili, kdo bo spremljal forenzični razgovor?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

So ti povedali o možnosti tolmačenja (samo, če je ustrezno)?

DA NE NE VEM NI USTREZNO

Ali si moral_A na forenzični razgovor dolgo čakati v čakalnici?

DA	NEKOLIKO	NE RAVNO	NIMAM	NE VEM	NIMAM MNENJA
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Ali nam lahko poveš, kako si doživljal_a čakalno dobo?

Forenzični razgovor

Ali ti je oseba, ki je opravila razgovor, povedala, kako bo potekal razgovor in kaj se bo zgodilo?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali so ti povedali, kaj storiti, če bi potreboval_a odmor?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali so ti rekli, da lahko kadar koli rečeš "ne vem", če je res, da ne veš?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali si se med forenzično preiskavo počutil_a varno?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali si se med forenzičnim razgovorom počutil_a varno?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali si dobil_a odgovore na svoja vprašanja o tem, kaj bo sledilo?

VSA

VELIKO

NEKAJ

NIČ

NE
VEM

NIMAM
MNENJA

Ali te je kdo vprašal, kaj meniš o naslednjih korakih?

DA

NE

NE VEM

NIMAM MNENJA

Kaj ti je bilo pri tvoji izkušnji s forenzičnim razgovorom všeč?

Kaj ti pri izkušnji s forenzičnim razgovorom ni bilo všeč?

Kako bi ti še lahko pomagal forenzični razgovor?

Ali nam želiš pred forenzičnim razgovorom, med njim ali po njem kaj povedati?

3.4 Vprašalnik za mladino - Zdravniški pregled

Ta vprašalnik lahko uporabite tudi za zobozdravstvene preglede, če so na voljo v vašem Barnahusu.

Pred zdravniškim pregledom

Ali si pri Barnahusu opravil_a zdravniški pregled?

DA NE

Ali so te poslali v bolnišnico ali drug kraj na zdravniški pregled?

DA NE

Ali so ti pojasnili, zakaj opravljaš zdravniški pregled?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali so te obvestili, da lahko zavrneš zdravniški pregled?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali so ti povedali, kakšen bo zdravniški pregled?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali so ti povedali, kdo bo opravil zdravniški pregled?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali so ti povedali, kdo bo v sobi za zdravniški pregled?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali so ti povedali, da lahko v sobo za pregled pripelješ osebo, ki ji zaupaš?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali si moral_a pred zdravniškim pregledom dolgo čakati?

DA

NEKOLIKO

NE
RAVNO

NIMAM

NE
VEM

NIMAM
MNENJA

Ali nam lahko poveš, kako si doživljal_a čakalno dobo?

Med zdravniškim pregledom

Ali si se med zdravniškim pregledom počutil_a dobrodošlo in je bilo poskrbljeno zate?

POPOLNOMA

NEKOLIKO

NE
RAVNO

SPLOH
NE

NIMAM
MNENJA

NE
VEM

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali je zdravnik razložil, kaj se je dogajalo med pregledom?

VEDNO

VEČINOMA

VČASIH

NIKOLI

NIMAM
MNENJA

NE
VEM

Ali so ti povedali, da lahko med izpitom postavljaš vprašanja?

DA

NE

NE VEM

NIMAM MNENJA

Ali je zdravnik, ki te je pregledal, odgovoril na vsa tvoja vprašanja?

VSA

VELIKO

NEKAJ

NIČ

NE
VEM

NIMAM
MNENJA

Ali si se med zdravniškim pregledom počutil_a varno?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali si se med zdravniškim pregledom počutil_a spoštovano?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali si se med zdravniškim pregledom počutil_a, da te poslušajo?

VEDNO	VEČINOMA	VČASIH	NIKOLI	NIMAM MNENJA	NE VEM	NI USTREZNO
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali te je zdravnik ali drugo osebje v bolnišnici Barnahus vprašal, kaj meniš o nadaljnem zdravljenju (če je potrebno)?

DA

NIMAM

NE
VEM

NISEM POTREBOVAL_A
NADALJNJEGA
ZDRAVLJENJA

Katere dodatne ali druge zdravstvene storitve bi si želel_a?

Kaj ti je bilo pri zdravniškem pregledu všeč?

Kaj ti pri zdravniškem pregledu ni bilo všeč?

Kako bi ti lahko zdravstveno osebje še pomagalo?

Če imaš ideje za izboljšanje prostora za zdravniške preglede, nam jih sporoči.

Ali nam želiš pred zdravniškim pregledom, med njim ali po njem povedati še kaj drugega?

VSE

NEKATERA

NIČ

NE VEM

NIMAM
MNENJA

3.5 Vprašalnik za mladino - Terapevtska ocena in terapija

Spodnji vprašalnik je namenjen predvsem zbiranju odgovorov otrok o terapevtski oceni in ne o nadaljevanju terapije. Skrbno premislite, kdaj boste vprašalnik izvedli, saj bo to vplivalo tako na vrsto vprašanj, ki jih boste zastavili, kot tudi na odgovore, ki jih boste dobili.

Pred začetkom terapevtskih storitev

So ti v Barnahusu ponudili terapevtske storitve?

DA NE

Ali so ti pojasnili, zakaj ti je bila ponujena terapevtska ocena/terapevtske storitve?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali ti je kdo povedal, da se lahko odločiš, da ne boš imel_a terapevtske ocene/terapevtskih storitev v Barnahusu?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali so ti povedali, da lahko terapevtsko oceno/terapevtske storitve opraviš drugje?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali so ti pojasnili, kako bo potekalo ocenjevanje/terapija?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali so ti povedali, kdo bo opravil oceno/terapijo?

DA NE NE VEM NIMAM MNENJA

Ali je bila oseba, ki ti je ponudila terapijo, ista oseba, ki je opravila razgovor z teboj?

DA NE NE VEM

Ali so ti povedali, da lahko v sobo pripelješ osebo, ki ji zaupaš?

DA NE NE VEM

Ali so te vprašali o tvojih stališčih glede možnosti nadaljevanja terapevtskih storitev in naslednjih korakov?

DA	NEKOLIKO	NE RAVNO	NIMAM	NE VEM	NIMAM MNENJA	NISEM POTREBOVAL _AŽELEL_A NADALJEVATI TERAPIJE
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Katere dodatne ali druge storitve na področju duševnega zdravja bi si želel_a?

Kaj ti je bilo pri tvoji izkušnji s storitvami za duševno zdravje všeč?

Česa pri svoji izkušnji s službami za duševno zdravje nisi cenil_a?

Kaj bi osebje lahko storilo, da bi ti še bolje pomagalo?

Če imaš ideje za izboljšanje storitev za duševno zdravje ali sobe za zdravljenje, nam jih sporoči.

Ali nam želiš pred storitvami za duševno zdravje, med njimi ali po njih povedati še kaj drugega?

3.6 Kratek vprašalnik o zadovoljstvu mladih

Prosimo, pomagaj nam izboljšati Barnahus za mlade tako, da odgovoriš na spodnja vprašanja. Želimo vedeti, kaj čutiš – dobro ali slabo. Hvala!

Si bil(a) zadovoljen(na) s pomočjo, ki si jo dobil(a) v Barnahusu?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si v Barnahusu dobil(a) pomoč, ki si jo želel(a)?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Kako bi ti lahko bolje pomagali?

So te vprašali, kakšno pomoč želiš?

VEDNO	VEČINOMA	VČASIH	NIKOLI	NIMAM MNENJA	NE VEM	NI USTREZNO
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si se v Barnahusu počutil/-a varno?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj? Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si se v Barnahusu počutil/-a spoštovano?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si čutil(a), da te v Barnahusu poslušajo?

VEDNO	VEČINOMA	VČASIH	NIKOLI	NIMAM MNENJA	NE VEM	NI USTREZNO
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si v Barnahusu čutil(a), da si dobrodošel(a) in oskrbljen(a)?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si med obiskom v Barnahusu čutil(a), da imaš dovolj kontrole nad svojo situacijo?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si v Barnhusu čutil(a), da ti verjamejo?

POPOLNOMA	NEKOLIKO	NE RAVNO	SPLOH NE	NIMAM MNENJA	NE VEM
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Obkroži oceno za vsako od teh storitev. 1 je najnižja, 5 pa najvišja ocena.

SOBE V BARNAHUSU	1	2	3	4	5
NAČIN, KAKO SO RAVNALI Z MENOJ V BARNAHUSU	1	2	3	4	5
SODNOMEDICINSKI INTERVJU	1	2	3	4	5
ZDRAVNIŠKI PREGLED	1	2	3	4	5
TERAPEVTSKE STORITVE	1	2	3	4	5

Katere dodatne ali druge storitve ali pomoč bi si želel(a) v Barnahusu?

Kaj ti je bilo všeč pri tvoji izkušnji Barnahusa?

Kaj ti pri tvoji izkušnji Barnahusa ni bilo všeč?

Kaj bi lahko osebje naredilo, da bi ti bolje pomagalo?

Če imaš ideje za izboljšanje v čakalnici, sobi za intervjuje ali sobah za zdravljenje, nam jih sporoči.

Ali želiš povedati še kaj drugega o izkušnji pred, med ali po obisku Barnahusa?

4. Vprašalniki za otroke

- [Splošno, dobrodošlica in lokacija](#)
- [Socialna služba / Zaščita otroka](#)
- [Forenzičen razgovor](#)
- [Zdravstveni pregled](#)
- [Terapevtska ocena](#)
- [Kratek otroški vprašalnik](#)

Kratek uvod/skript za uvod v vprašalnik

Pisne povratne informacije

Zanima nas, kakšen je bil zate tvoj čas v Barnahusu. Kaj misliš, da je za nas pomembno, tako dobro kot slabo. Tako bi lahko bolje pomagali otrokom, ki bodo prišli sem. Ljudje, ki so prišli s tabo, in ljudje, ki si jih srečali v Barnahusu, ne bodo videli tvojih zasebnih odgovorov, zato si lahko popolnoma iskren(a).

V tem dokumentu je nekaj vprašanj in če želiš, nam lahko svoje odgovore poveš tako, da obkrožiš obraz, ki najboljše pojasni, kako se počutiš. V polja lahko zapišeš ali narišeš svoje odgovore. Če česa ne razumeš, vprašaj osebo, ki ti je dala ta papir.

Ustni intervju

Zanima nas, kakšen je bil zate tvoj čas v Barnahusu. Kaj misliš, da je za nas pomembno, tako dobro kot slabo. Tako bi lahko bolje pomagali otrokom, ki bodo prišli sem. Ljudje, ki so prišli s tabo, in ljudje, ki si jih srečali v Barnahusu, ne bodo videli tvojih zasebnih odgovorov, zato si lahko popolnoma iskren(a).

Zdaj sledi nekaj vprašanj in če želiš, mi lahko nanje odgovoriš. Če česa ne razumeš, me vprašaj, da ti poskusim pojasniti.

4.1 Otroški vprašalnik - splošno, dobrodošlica in kraj

Pred odhodom v Barnahus

Ti je pred prihodom sem kdo povedal, kam greš?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Ti je kdo povedal, kaj te čaka v Barnahusu?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Ali je nekdo, ki mu zaupaš, prišel s teboj v Barnahus?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Si se počutil(a) varno na poti v Barnahus?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Kaj ti je bilo všeč, ko so te pobrali in pripeljali v Barnahus?

Kaj ti ni bilo všeč, ko so te pobrali in pripeljali v Barnahus?

Nam želiš še kaj povedati o svoji izkušnji, ko so te pobrali in pripeljali v Barnahusu?

V Barnahusu

Te je ob prihodu v Barnahusu kdo pozdravil?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Si se v Barnahusu počutil/-a varno?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si v Barnahusu čutil(a), da te poslušajo?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si v Barnahusu čutil(a), da si dobrodošel(a) in oskrbljen(a)?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ti je bila vseč čakalnica v Barnahusu?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

So ti bile vseč igrače v čakalnici?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Kako se ti zdi Barnahus? Izbereš lahko več čustev.



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kak drug občutek, ki bolje opisuje tvoje občutke glede Barnahusa?

Kaj ti je bilo všeč pri čakanju v čakalnici?

Kaj ti pri čakanju v čakalnici ni bilo všeč?

Kaj bi lahko naredili drugače, da bi se počutil(a) bolje?

Kako lahko polepšamo čakalnico za otroke?

Ali želiš povedati še kaj drugega o izkušnji pred, med ali po obisku Barnahusa?

Po Barnahusu

Ali so ti pred odhodom iz Barnahusa povedali, kaj bo sledilo?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Si se po obisku v Barnahusu počutil(a) varno?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Kako si se počutil(a), ko si se po svojem prvem obisku vrnil(a) za spremljanje v Barnahus? Izbereš lahko več čustev.



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kakšen drug občutek, ki bolje opiše tvoje občutke ob vrnitvi v Barnahus?

Kaj bi lahko storili, da bi se po tvojem obisku v Barnahusu počutil(a) bolje?

Nam želiš povedati še kaj o svoji izkušnji po obisku Barnahusa?

4.2 Vprašalnik za otroke – socialna služba/zaščita otrok

So ti povedali, kako bi ti lahko socialni/-a delavec/-ka pomagal/-a?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Si imel(a) občutek, da te je socialna delavka pozorno poslušala?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si čutil(a), da je socialni delavki mar za te?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si razumel(a) vsa vprašanja socialne delavke?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Si imel(a) občutek, da ti socialna delavka verjame?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si se s socialnim/-o delavcem/-ko počutil/-a varno?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Kako se počutiš ob srečanju s socialno delavko? Izbereš lahko več čustev.



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kakšen drug občutek, ki bolje opiše tvoje občutke ob srečanju s socialno delavko?

Ti je kdo povedal, kaj se bo zgodilo, ko se srečaš s socialno delavko?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Ostala vprašanja - odgovore vpiši ali nariši v polje

Kaj ti je bilo všeč pri srečanju s socialno delavko?

Kaj ti pri srečanju s socialno delavko ni bilo všeč?

Kaj bi lahko socialna delavka naredila drugače, da bi se počutil(a) bolje?

Nam želiš še kaj povedati o pred, med ali po srečanju s socialno delavko?

4.3 Otroški vprašalnik - sodnomedicinski intervju

Pred intervjujem

Ali so ti povedali, kaj se bo zgodilo na intervjuju?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Si se pred intervjujem počutil(a) varno?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Forenzični razgovor

Se ti je zdelo, da te je oseba, ki te je spraševala, pozorno poslušala?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si čutil(a), da je osebi, ki te je spraševala, mar za te?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si razumel(a) vsa vprašanja, ki so ti jih postavili med intervjujem?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Si čutil(a), da ti oseba, ki te je spraševala, verjame?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ti je bila soba za intervjuje všeč?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si se v sobi za intervjuje počutil(a) varno?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Kako si se počutil(a) glede sodnomedicinskega intervjuja? Izbereš lahko več čustev.



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kakšen drug občutek, ki bolje opisuje tvoje počutje ob forenzičnem razgovoru?

Po forenzičnem razgovoru

Ali te je po koncu razgovora počakal nekdo, ob katerem si se počutil(a) varno?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Ali si se po razgovoru počutil(a) varno?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali ti je kdo povedal, kaj bo sledilo, ko boš opravil(a) razgovor?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Ostala vprašanja - odgovore vpiši ali nariši v polje

Kaj ti na razgovoru ni bilo všeč?

Kaj ti je bilo pri razgovoru všeč?

Kaj bi lahko naredili drugače, da bi se počutil(a) bolje?

Ali nam želiš pred forenzičnim razgovorom, med njim ali po njem povedati še kaj drugega?

4.4 Vprašalnik za otroka - Zdravniški pregled

Ta vprašalnik lahko uporabite tudi za zobozdravstvene preglede, če so na voljo v vašem Barnahusu.

Pred zdravniškim pregledom

Ali si vedel(a), kakšen bo zdravniški pregled?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Kako si se počutil(a), ko si čakal(a) na zdravniški pregled? Izbereš lahko več čustev.



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kakšen drug občutek, ki bolje opisuje tvoje počutje ob čakanju na zdravniški pregled?

Med zdravniškim pregledom

Ali je v preiskovalno sobo z tabo prišla oseba, ob kateri se počutiš varno?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Je bil(a) zdravnik(ca) do tebe prijazen(a)?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali si se med zdravniškim pregledom počutil_a varno?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali ti je bila soba za zdravniške preglede všeč?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Ali so ti povedali, kaj je ugotovil(a) zdravnik(ca)?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Ali ti je kdo povedal, ali boš potreboval(a) zdravljenje in kako bo to potekalo?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Kako si se počutil(a) med zdravniškim pregledom? Izbereš lahko več čustev.



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kakšen drug občutek, ki bolje opisuje tvoje počutje ob zdravniškem pregledu?

Ostala vprašanja - odgovore vpiši ali nariši v polje

Kaj ti pri zdravniškem pregledu ni bilo všeč?

Kaj ti je bilo pri zdravniškem pregledu všeč?

Kaj bi lahko naredili drugače, da bi se počutil(a) bolje?

Kakšne so tvoje zamisli za izboljšanje razmer v prostoru za zdravniške preglede za otroke?

Ali nam želiš pred zdravniškim pregledom, med njim ali po njem povedati še kaj drugega?

4.5 Vprašalnik za otroke – terapevtska ocena

Spodnji vprašalnik je namenjen predvsem zbiranju odgovorov otrok o terapevtski oceni in ne o nadaljevanju terapije. Skrbno premislite, kdaj boste vprašalnik izvedli, saj bo to vplivalo tako na vrsto vprašanj, ki jih boste zastavili, kot tudi na odgovore, ki jih boste dobili.

Pred pogovorom s terapevtom

So ti povedali, kakšen bo pogovor s terapevtom?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Ali si se med čakanjem na terapevta počutil(a) varno?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Kako si se počutil(a) med čakanjem na pogovor s terapevtom? Izbereš lahko več čustev.

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kakšen drug občutek, ki bolje opisuje tvoje počutje ob čakanju na terapevta?

Pogovor s terapevtom

Ali si imel(a) občutek, da je bilo terapevtu(ki) mar zate?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali si se pri pogovoru s terapevtom počutil(a) varno?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali ti je bila soba, v kateri si se pogovarjal(a) s terapevtom(ko), všeč?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si imel(a) občutek, da te poslušajo?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali si imel(a) občutek, da je kdo prisluhnil tvoji želji glede terapije?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Kako si se počutil(a) med pogovorom s terapevtom(ko)? Izbereš lahko več čustev.



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kakšen drug občutek, ki bolje opisuje tvoje počutje ob pogovoru s terapevtom(ko)?

Po pogovoru s terapevtom

Ali ti je kdo povedal, kaj bo sledilo?



DA



NE



NE VEM ZAGOTOVO

Kako si se počutil(a) po srečanju s terapevtom(ko)? Izbereš lahko več čustev.



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kakšen drug občutek, ki bolje opisuje tvoje počutje ob pogovoru s terapevtom(ko)?

Ostala vprašanja - odgovore vpiši ali nariši v polje

Kaj ti pri pogovoru s terapevtom(ko) ni bilo všeč?

Kaj ti je bilo pri pogovoru s terapevtom(ko) všeč?

Kaj bi lahko naredili drugače, da bi se počutil(a) bolje?

Kakšne zamisli imaš za izboljšanje prostora, v katerem si se pogovarjal(a) s terapevtom(ko)?

Ali nam želiš pred, med ali po pogovoru s terapevtom(ko) povedati še kaj drugega?

4.6 Kratek vprašalnik o zadovoljstvu otrok

Pomagaj nam izboljšati Barnahus. Želimo vedeti, kaj čutiš – dobro ali slabo. Hvala!

Ali ti je Barnahus pomagal?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Nam lahko poveš, kaj ti je pomagalo pri Barnahusu?

Si se v Barnahusu počutil/-a varno?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Si v Barnahusu čutil(a), da si dobrodošel(a) in oskrbljen(a)?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali so ti bile vseč igrače v Barnahusu?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Ti je bila vseč čakalnica v Barnahusu?



ZELO



VEČINOMA



PRAVZAPRAV NE



NIKAKOR NE



NE VEM ZAGOTOVO

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Kako se ti zdi Barnahus? Izbereš lahko več čustev.



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kakšen drug občutek, ki bolje opisuje tvoje počutje ob pogovoru s terapevtom(ko)?

Kaj meniš o srečanju s socialnim delavcem(ko)? Izbereš lahko več čustev.



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kakšen drug občutek, ki bolje opisuje tvoje počutje ob pogovoru s terapevtom(ko)?

Kaj meniš o forenzičnem razgovoru? Izbereš lahko več čustev.



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kakšen drug občutek, ki bolje opisuje tvoje počutje ob pogovoru s terapevtom(ko)?

Kaj meniš o zdravniškem pregledu? Izbereš lahko več čustev.



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kakšen drug občutek, ki bolje opisuje tvoje počutje ob pogovoru s terapevtom(ko)?

Kaj meniš o pogovoru s terapevtom? Izbereš lahko več čustev.



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kakšen drug občutek, ki bolje opisuje tvoje počutje ob pogovoru s terapevtom(ko)?

Kako si se počutil(a), ko si se po obisku v Barnahusu vrnil(a) domov? Izbereš lahko več čustev.



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Nam lahko poveš, zakaj si se tako počutil/-a?

Ali obstaja kakšen drug občutek, ki bolje opisuje tvoje občutke ob vrnitvi domov po obisku v Barnahusu?

Ostala vprašanja - odgovore vpiši ali nariši v polje

Kaj ti pri tvoji izkušnji v Barnahusu ni bilo všeč?

Kaj ti je bilo všeč pri tvoji izkušnji v Barnahusu?

Kaj bi lahko naredili drugače, da bi se počutil(a) bolje?

Ali želiš povedati še kaj drugega o izkušnji pred, med ali po obisku Barnahusa?

5. Primer za "Počutim se..." vprašanja/anketa

Da bi bila vprašanja "počutim se" za Barnahusa uporabna, je pomembno, da postavite nadaljnja vprašanja, da bo otrok lahko pojasnil, zakaj se počuti na določen način.

Počutim se ...

- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|---|
| <input type="checkbox"/> Zelo slabo | <input type="checkbox"/> Slabo | <input type="checkbox"/> Dobro | <input type="checkbox"/> Zelo dobro |
| <input type="checkbox"/> Zelo neprijetno | <input type="checkbox"/> Neprijetno | <input type="checkbox"/> Prijetno | <input type="checkbox"/> Zelo prijetno |
| <input type="checkbox"/> Zelo prezrto | <input type="checkbox"/> Prezrto | <input type="checkbox"/> Nekoliko prezrto | <input type="checkbox"/> Ne prezrto |
| <input type="checkbox"/> Zelo neudobno | <input type="checkbox"/> Neudobno | <input type="checkbox"/> Udobno | <input type="checkbox"/> Zelo udobno |
| <input type="checkbox"/> Zelo žalostno | <input type="checkbox"/> Žalostno | <input type="checkbox"/> Nekoliko žalostno | <input type="checkbox"/> Ne žalostno |
| <input type="checkbox"/> Zelo nesrečno | <input type="checkbox"/> Nesrečno | <input type="checkbox"/> Srečno | <input type="checkbox"/> Zelo srečno |
| <input type="checkbox"/> Zelo zaskrbljeno | <input type="checkbox"/> Zaskrbljeno | <input type="checkbox"/> Nekoliko zaskrbljeno | <input type="checkbox"/> Ne zaskrbljeno |
| <input type="checkbox"/> Zelo zbegano | <input type="checkbox"/> Zbegano | <input type="checkbox"/> Nekoliko zbegano | <input type="checkbox"/> Ne zbegano |
| <input type="checkbox"/> Zelo vznemirjeno | <input type="checkbox"/> Vznemirjeno | <input type="checkbox"/> Nekoliko vznemirjeno | <input type="checkbox"/> Ne vznemirjeno |
| <input type="checkbox"/> Zelo prestrašeno | <input type="checkbox"/> Prestrašeno | <input type="checkbox"/> Nekoliko prestrašeno | <input type="checkbox"/> Ne prestrašeno |
| <input type="checkbox"/> Zelo nervozno | <input type="checkbox"/> Nervozno | <input type="checkbox"/> Nekoliko nervozno | <input type="checkbox"/> Ne nervozno |
| <input type="checkbox"/> Zelo jezno | <input type="checkbox"/> Jezno | <input type="checkbox"/> Nekoliko jezno | <input type="checkbox"/> Ne jezno |
| <input type="checkbox"/> Zelo mirno | <input type="checkbox"/> Mirno | <input type="checkbox"/> Nekoliko mirno | <input type="checkbox"/> Ne mirno |
| <input type="checkbox"/> Zelo obremenjeno | <input type="checkbox"/> Obremenjeno | <input type="checkbox"/> Nekoliko obremenjeno | <input type="checkbox"/> Neobremenjeno |

Na skrivaj se bojim Zelo Nekoliko Niti ne Ne

Počutim se, kot da imam možnost odločanja Zelo Nekoliko Niti ne Ne

Čutim, da imam nadzor Zelo Nekoliko Niti ne Ne

Čutim olajšanje Zelo Nekoliko Niti ne Ne

Počutim se pomirjeno Zelo Nekoliko Niti ne Ne

Počutim se varno Zelo Nekoliko Niti ne Ne

Na smeh mi gre Zelo Nekoliko Niti ne Ne

Imam neprijeten občutek v trebuhu Zelo Nekoliko Niti ne Ne

Ali obstaja še kakšen drug občutek, ki najbolje opisuje tvoje počutje?

Emotikoni

Počutim se ...



Srečno



V redu



Nesrečno



Zbegano



Zaskrbljeno



Prestrašeno



Slabe volje



Jezno

Ali obstaja še kakšen drug občutek, ki najbolje opisuje tvoje počutje?

P R O M I S E

Implementing the Barnahus Quality Standards throughout Europe

PROMISE is supporting Europe to adopt the Barnahus model as a standard practice for providing child victims and witnesses of violence rapid access to justice and care. We undertake this work to fulfil the PROMISE vision: a Europe where the human rights of children to protection from violence, support and to be heard are fulfilled.

A Barnahus provides multi-disciplinary and interagency collaboration to ensure that child victims and witnesses of violence benefit from a child-friendly, professional and effective response in a safe environment which prevents (re)traumatisation. With the formal support from national authorities, PROMISE provides opportunities to translate national commitment into action and engage internationally in the process. In addition, regular networking and strategic communications continually activate our growing network of professionals and stakeholders who are committed to introducing and expanding Barnahus services nationally.

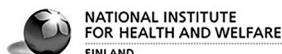
The first PROMISE project (2015-2017) set European standards and engaged a broad network of professionals. The second PROMISE project (2017-2019) promoted national level progress towards meeting the standards and formalised the PROMISE Barnahus Network. Future work will expand these activities to include University training, case management tools, and a European accreditation system.

PROMISE is managed by the Children at Risk Unit at the Council of the Baltic Sea States Secretariat in close collaboration with Child Circle.

Access the PROMISE tools and learn more at www.childrenatrisk.eu/promise



REPUBLIC OF ESTONIA
SOCIAL INSURANCE BOARD



This publication has been produced with the financial support of the Rights, Equality and Citizenship (REC) Programme (2014-2020) of the European Union. The contents herein are the sole responsibility of project partnership and can in no way be taken to reflect the views of the European Commission.



This document has been translated in partnership with Clear Global. Find out more at www.clearglobal.org